

▣ Ficha eldoblaje.com - Doblaje

Título: GINTAMA [serie TV]
Título Original: Gintama
Año de Grabación: 2008
Distribución: Televisión
Género: Serie TV
Dirección: No especificado
Traducción: ORTEGA, JAIME
Ajuste: No especificado
Estudio de Grabación: ALAMIS DOBLAJE (Madrid) Ver listado de Estudios >>>
Subtitulación: No especificado
Estudio Subtitulación : No especificado
Audiodescripción: No especificado
SPS (Subtitulación para Sordos): No especificado
Locución Audiodescripciones : No especificado
Distribuidora para España: ARAIT MULTIMEDIA
Distribuidora Original: TV TOKYO
Productora: TV TOKYO
Agencia: No especificada
Técnico de mezclas: No especificado
Técnico de sala: No especificado



▣ Reparto Doblaje

■ Ordenar por: ACTOR ORIGINAL | ACTOR DE DOBLAJE / LOCUTOR | PERSONAJE

ACTOR ORIGINAL	ACTOR DE DOBLAJE / LOCUTOR	PERSONAJE / INTERVENCIÓN
SUGITA, TOMOKAZU	MARTÍNEZ, ALFREDO	Gintoki Sakata
SAKAGUCHI, DAISUKE	GARCÍA, MARIANO	Shinpachi Shimura
KUGIMIYA, RIE	MÉNDEZ, MARTA	Kagura
CHIBA, SUSUMU	SERRANO, SALVADOR	Isao Kondo
NAKAI, KAZUYA	IVARS, LUIS VICENTE	Toshiro Hijikata
SUZUMURA, KENICHI	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Sogo Okita
TACHIKI, FUMIHIKO	GARCÍA, EMILIO	Narrador
ÔTA, TETSUHARU	MUÑOZ, IKER	Sagaru Yamazaki
YUKINO, SATSUKI	TORRES, DIANA	Tae "Otae" Shimura
KOBAYASHI, YÚ	TAK, CAROLINA	Ayame Sarutobi "Sa-chan"
ISHIDA, AKIRA	GARCÍA, EMILIO	Kotaro Katsura
KUJIRA	AGUDO, PEPA	Otose/Ayano Terada
SUGIMOTO, YÚ	GIL, YOLANDA	Catherine
MIKI, SHINICHIRO	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Tatsuma Sakamoto
WATANABE, AKENO	AGUDO, PEPA	Mutsu
EGAWA, HISAO	RAMOS, REGINO	Mademoiselle Saigou
TACHIKI, FUMIHIKO	ROCA, JAIME	Taizo Hasegawa
TAKAHASHI, MIKAKO	MARTÍNEZ, ALFREDO	Sadaharu
MIYAKE, KENTA	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Unosuke Harada
WAKAMOTO, NORIO	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Katakuriko Matsudaira

HIROYUKI, YOSHINO	IVARS, LUIS VICENTE	Hachibei 'Takachin' Takaya
KOYASU, TAKEHITO	MUÑOZ, IKER	Shinsuke Takasugi
SAKAGUCHI, KÔICHI	GARCÍA, EMILIO	Príncipe Hata
HIRANO, TOSHIKATA	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Senescal Jii
TAKAHASHI, MIKAKO	CARBALLEDO, GEMA	Otsuu Terakado
KATSUKI, MASAKO	AGUDO, PEPA	Ichi Terakado
NAKAMURA, HIDETOSHI	AMORÓS, ÁNGEL	Padre de Otsuu Terakado
NARITA, SAYAKA	CARBALLEDO, GEMA	Crystal Ana Ketsuno
FUJIWARA, KEIJI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Hattori Zenzou
HAYAMI, SHÔ	RAMOS, REGINO	Umibouzu
NARITA, SAYAKA	TORRES, DIANA	Ken-chan
YUKINO, SATSUKI	AGUDO, PEPA	Yo-chan
SUGAWARA, MASASHI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Kariya
HORII, SHINGO	CARABIAS, JOSÉ	Shimomoto
KAWAZU, YASUHIKO	CAMPOS, MIGUEL	Puu
SAKAGUCHI, KÔICHI	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Shishimura
TANAKA, KAZUNARI	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Ken Kato
SAKAUCHI, KÔICHI	SERRANO, SALVADOR	Ken Shimura
SHIMOYAMA, YOSHIMITSU	IVARS, LUIS VICENTE	Dueño de la tienda (1x03)
FUKUMATSU, SHINYA	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Yashichi
ÔTA, TETSUHARU	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Policia (principio 1x03)
ÔTA, TETSUHARU	CARABIAS, JOSÉ	Policia (final 1x03)
NAGASHIMA, YÛICHI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Prestamista Amanto
GÔRI, DAISUKE	IVARS, LUIS VICENTE	Inoue
HONDA, TAKAKO	TORRES, DIANA	Vanessa
UMEZU, HIDEYUKI	MUÑOZ, IKER	Genpachi Zaemon Ishida
ENOMOTO, ATSUKO	CARBALLEDO, GEMA	Ayano Terada joven (1x11)
SHIMADA, BIN	CARABIAS, JOSÉ	Anciano (1x11)
KAWANO, TAKETOSHI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Anciano joven (1x11)
SUGIYAMA, IKUMI	TORRES, DIANA	Enfermera jefa (1x11)
SAKAGUCHI, KÔICHI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Dr. Jaijen (1x11)
AOYAMA, TÔKO	TORRES, DIANA	Kimiko
NAKAO, RYÛSEI	AMORÓS, ÁNGEL	Daraku
SAKAGUCHI, KÔICHI	MARTÍNEZ, ALFREDO	Kinya
HIROHASHI, RYÔ	CARBALLEDO, GEMA	Soyo Tokugawa
SAKAGUCHI, KÔICHI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Tamo
ÔTA, TETSUHARU	CARABIAS, JOSÉ	Onishi
AONO, TAKESHI	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Gengai Hiraga
HATANO, WATARU	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Saburo Hiraga
SONOBE, KEIICHI	MUÑOZ, IKER	Ladrón del Taparrabos (1x18)
ÔTA, TETSUHARU	CARABIAS, JOSÉ	Vendedor de fideos (1x19)
HISAJIMA, SHIHO	AGUDO, PEPA	Mosquito Amanto
UEDA, YÛJI	CARABIAS, JOSÉ	Ebina
TSUNEMATSU, AYUMI	AZOFRA, ROCÍO	Prop. tienda segunda mano (21)
HIRAI, KEIJI	GARCÍA, EMILIO	Líder del sindicato (1x21)
ÔTA, TETSUHARU	AMORÓS, ÁNGEL	Vendedor de lotería (1x23)
HIRAI, KEIJI	SERRANO, SALVADOR	Criminal 1 (1x23)

KAWAKAMI, TAKAFUMI	IVARS, LUIS VICENTE	Criminal 2 (1x23)
UGAKI, HIDENARI	AMORÓS, ÁNGEL	Capitán (1x23)
AOYAMA, TÔKO	RADA, BLANCA	Teruhiko Saigou
NAKATA, JÔJI	AMORÓS, ÁNGEL	Doushin Oshou
MATSUMOTO, HIROSHI	GARCÍA, EMILIO	Onijishi
YANADA, KIYOYUKI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Gannkeimaru
TAKASHINA, TOSHITSUGU	MUÑOZ, IKER	Michael
AKIKO	CARBALLEDO, GEMA	Marilyn
NISHIWAKI, TAMOTSU	CARABIAS, JOSÉ	Hitoyoshi Kusano
TAMURA, YUKARI	AGUDO, PEPA	Saki Ana Hanano (Fosana)
SUWABE, JUNICHI	MUÑOZ, IKER	Goemon
KASHII, SHÔTO	CARABIAS, JOSÉ	Sombra Misteriosa
KAWAMOTO, KUNIHICO	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Doctor (1x31)
SHIMURA, TOMOYUKI	GARCÍA, EMILIO	Unkei
KATSU, ANRI	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Kaikei
MIKI, SHINICHIRO	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Atsumasuke Watanabe
KANO, YUI	CARBALLEDO, GEMA	Eromes
SAITÔ, CHIWA	AGUDO, PEPA	Kuriko Matsudaira
OBI, YUKIMASA	MUÑOZ, IKER	Shichibei
UEDA, KANA	AGUDO, PEPA	Hanako
ISHIHARA, BON	IVARS, LUIS VICENTE	Tomu
OGATA, KENICHI	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Papá Noel
UGAKI, HIDENARI	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Reno Ben
SATÔ, YÛKO	CARBALLEDO, GEMA	Oryou
ITO, HIROSHI	IVARS, LUIS VICENTE	Maestro de los Kadoya (1x38)
MITO, TAKASHI	IVARS, LUIS VICENTE	Maestro Kadoya joven (1x38)
KYÔDA, HISAKO	AGUDO, PEPA	Matsu (1x38)
TSUNEMATSU, AYUMI	AGUDO, PEPA	Matsu joven (1x38)
KAWAZU, YASUHIKO	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Joven maestro (1x38)
UGAKI, HIDENARI	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Bautista (1x38)
ASANO, MAYUMI	MARTÍN, RAQUEL	Ikumatsu Nishiki
MORI, NATSUKI	CARABIAS, JOSÉ	Empleado del banco (1x40)
HATANO, WATARU	MUÑOZ, IKER	Gou
EGAWA, HISAO	IVARS, LUIS VICENTE	Shuwa
ARAI, SATOMI	AGUDO, PEPA	Wakikaoru
MATSUO, MATSUO	CARABIAS, JOSÉ	Matsuo
UKEZU, HIDEYUKI	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Magistrado (1x44)
JÔ, MASAKO	PUEBLA, PILAR	Mone
OKAMOTO, MAYA	ESPINOSA, MERCEDES	Ane
KASHII, SHÔTO	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Manager (1x46)
(DESCONOCIDO)	GARCÍA, MARIANO	Espadachín (1x01)
(DESCONOCIDO)	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Doctor (1x01)
(DESCONOCIDO)	GARCÍA, EMILIO	Chatora 1 (1x03)
(DESCONOCIDO)	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Chatora 2 (1x03)
(DESCONOCIDO)	SERRANO, SALVADOR	Chatora 3 (1x03)
(DESCONOCIDO)	AMORÓS, ÁNGEL	Líder de banda (1x04)
(DESCONOCIDO)	TORRES, DIANA	Enfermera 1 (1x11)

(DESCONOCIDO)	AGUDO, PEPA	Enfermera 2 (1x11)
(DESCONOCIDO)	MUÑOZ, IKER	Padre de Kimiko
(DESCONOCIDO)	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Camarero pollo (1x13)
(DESCONOCIDO)	MARTÍNEZ, ALFREDO	Saburo robot (1x17)
(DESCONOCIDO)	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Vendedor de muñecas (1x18)
(DESCONOCIDO)	AZOFRA, ROCÍO	Hayashi Fuyou
(DESCONOCIDO)	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Dueño del terreno (1x21)
(DESCONOCIDO)	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Nezumya
(DESCONOCIDO)	CARABIAS, JOSÉ	Sirviente de Nezumya
(DESCONOCIDO)	SERRANO, SALVADOR	Narración anuncio (1x23)
(DESCONOCIDO)	AMORÓS, ÁNGEL	Trabajador aeropuerto (1x23)
(DESCONOCIDO)	AGUDO, PEPA	Trabajadora aeropuerto (1x23)
(DESCONOCIDO)	TAK, CAROLINA	Voz de la nave (1x23)
(DESCONOCIDO)	GARCÍA, EMILIO	Criminal 3 (1x23)
(DESCONOCIDO)	AMORÓS, ÁNGEL	Ciente (1x26)
(DESCONOCIDO)	MARTÍNEZ, ALFREDO	Matón de pelo rosa (1x26)
(DESCONOCIDO)	SERRANO, SALVADOR	Líder de los Bulldogs (1x26)
(DESCONOCIDO)	CARABIAS, JOSÉ	Presentador de boxeo (1x27)
(DESCONOCIDO)	CARABIAS, JOSÉ	Jefe de los Tendo (1x27)
(DESCONOCIDO)	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Subordinado Tendo (1x27)
(DESCONOCIDO)	IVARS, LUIS VICENTE	Samurai (1x29)
(DESCONOCIDO)	IVARS, LUIS VICENTE	Yakuza (1x40)
(DESCONOCIDO)	MARTÍNEZ, ALFREDO	Líder del principado (1x46)
(DESCONOCIDO)	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Camarero (1x46)
(VOZ)	SERRANO, SALVADOR	Voz en off
(VOZ)	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Voz en off (1x39)
(DESCONOCIDO)	MUÑOZ, IKER	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	CARABIAS, JOSÉ	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	RODRÍGUEZ, ÁNGEL	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	NAVARRO TORELLÓ, JUAN	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	IVARS, LUIS VICENTE	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	GARCÍA, EMILIO	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	DÍAZ CAPILLA, CÉSAR	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	SERRANO, SALVADOR	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	CARRERO, JOSÉ MARÍA	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	MARTÍNEZ, ALFREDO	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	TORRES, DIANA	Voces adicionales
(DESCONOCIDO)	AGUDO, PEPA	Voces adicionales

▣ Más información

Serie de animación.

Estrenada en originalmente en Japón el 4-4-2006 y en España en Canal Extremadura el 22-1-2009.

Consta de 8 temporadas y 375 episodios.

También distribuida originalmente por Aniplex, Hiroshima Home TV y TV Aichi.

También producida por Dentsu, Sunrise (temporadas 1-3) y Bandai Namco Pictures (BNP) (temporadas 4-).

Ficha aportada por Guille Skye, Edogawaconan y SEV e introducida por Alberto José García en octubre de 2012. Ampliada con datos de Borjito2, Guille Skye, Kaito y bLas07xx en diciembre de 2020.